

جَرَائِيدُ مَحاكِمٍ

جمعه ایرسی

نومرو	محرم	سنه	تموز	سنه	صحيفه
۶۶۲	۱۳۴۰	۱۳۰۸	۴۵	۹۷۰۹	

(اشبو غزته بهره هفته جمعه ایرسی کونلری چیقار . سنه لکی در سعادت ایچون محبیدیه یکرمی غروش)
 (حسابیه التمش غروشد . طشره لر ایچون اوں بش غروش پوسته اجرقی ضم اولنور . بهر)
 (نسخه سی ینه محبیدیه یکرمی غروش اولق اوزره یوز باره یه هریرده صاتیلور . درج اولنه حق)
 (اعلاناتک هر برندن بر محبیدیه اخذ اولنور . سنه لکنه مشتری اولق استیانلر عدیله نظارق)
 (دائره سنه کائن جریده محاکم اداره سنه مراجعت ایلمیلیدر)

ایدو ب مدعيه جانبندن دخی مواضعه مسئله سی
 واعلام شرعی استحصلال اولنديغی انکار ایدلسی
 اوزرینه بلک اوغلی ایکنجه حقوق دائره سنه جه
 اجرا اولنان محاکمه و تدقیقاتده مدعا علیه یوصفن
 بدال اجاره طلبنه حقوقی اولمیغندن مستأجر
 مرقوم واسیله مراجعت ایتملری لزومنه و تصرف
 مسئله سی قول مجرده قالدیغندن مذکور فروتك
 بالتخیله مدعيه تسلیمنه دائز صادر اولان اعلام
 علیه نهنده هر ایکی طرفدن استیاف دعوی اولنهرق
 قسم مذکور جه اجرا قلننان محاکمه و تدقیقات
 نتیجه سنه اعلام ابتدائیلک فسخیله مرقوم یوصف

قسمه غیر رسمی

(محکمة استیاف حقوق قسمدن ۱۱ مارت)
 (سنه ۳۰۷ تاریخی والتی عددی ایله ویریلان)
 (اعلامک ما بعدی)

عهدہ تصرفنده اولوب حصه داری بولنان متوفی
 مینایه حال حیاتنده مواضعه فارغ اولوب بوندن
 طولایی استانبول محکمه شرعیه سنه مراجعته
 اعلام شرعی دخی استحصلال ایتش ایدوکنی بیان

حاجی شمس الدین اغا و کیلی محمد علی اغا ایله
میز علیه طوله با غچه جوارنده حمله جبلر قفو شنده
مسافرة ساکن فیضی اغانک تعین قلنغان کونده
ایضاحت شفاهیه لری استماع قلنده .

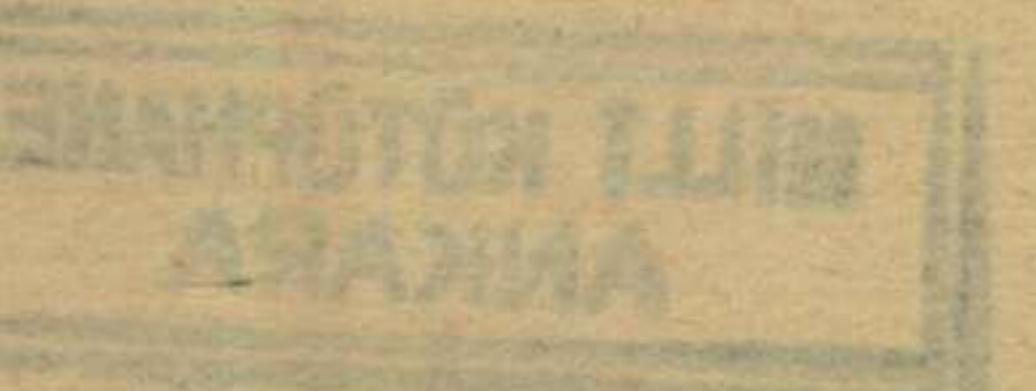
اعلام مذکورک خلاصه مائی مرقوم فیضی
اعانک مویی ایله حاجی شمس الدین اغا ذمتنه
اوتوز ایکی آی مدت سبق ایدن خدمتندن طولابی
غیراز تسلیم متباق مطلوبی اولان بیک بشیوز
غروشك تحصیلی حقنده بک اوغلی ایکنجه حقوق
دائره سنندن استتحصال ایلدیکی اعلام غیابی
علیهند مویی ایله شمس الدین اغا جانبندن اعتراض
علی الحکم عرضحالی اعطای قلمسیله وجاهه اجرا
اولنان حماکمده مفترض مویی ایله مرقوم فیضی
اغای شهری یوز غروش اجرت ایله اوتوز ایکی
ماه مدت خدمتندن استخدام ایدرک اجرتی اولان
اوج بیک ایکیوز غروشه محسو با ایکی بیک التیوز
غروشك ایله مصارقندن طولابی اللی غروشك که
جعماً ایکی بیک یدیوز غروشنی ایفا ایدوب یالکر
 بشیوز اوتوز غروش بورجی قالدیکی مدافعته
درمیان ایتش ایسده مفترض علیه فیضی اغا
ایكنجه آیدن اعتباراً اجرتیک شهری یوز اوتوز
غروشك ابلاغ ایلدیکنی تذکار ایله زیاده مدعا منی

اصول و قانون بولنمش و طرفینک بالاده محتر
اعتراض و جواب لریه سائر اعتراضات واجو بهسی
شایان قبول اولدیکنی کی معافون مویی ایله
مطالعه سی دخی موافق نفس الامر کوریه ما مش
ایدوکنہ بناء اصول حماکمہ حقوقیه قانونک ایکی
یوز قرق برنجی واکیوز قرق بشنجی ماده لری
موجنبجہ اعلام مذکورک تقضنه وزیرده مفردانی
مرقم ایلی یوز ایلی سکر بچق غروش مصارف
تیزینک ایلروده حقسز چیه حق طرفه رجوع
ایتمک اوزره اول امرده مستدعی یوصفن
المنسنه ۷ تشرین ثانی سنه ۳۰۷ تاریخنده اکثیریتله
قرار ویریلرک تقویم قلنده .

بک اوغلی ایكنجه حقوق دائره سنندن ۱۸
تشرین ثانی سنه ۳۰۷ تاریخی و یوز طقسان اوج
عددی ایله ویریلان اعلامک تیزینک استدعا ایدن
 بشکطاشده مقیم اسبق مصاحبان حضرت شهریاریدن

ایلدیکنی درمیان ایتشیکن بوراسنک دخی نظر
اعتنایه النامسی مغایر قانون اولدیکن بخته اعلامک
نقضی استدعا سنندن و مدعی علیهم و کیلک بوکا
قاشو نتیجه جواب دخی مرفوم وصفک مستأجر
بولندیکی شهادت واقعه ایله ثابت اولدیکی
و اعتراضات واقعه واهی و بی اساس ایدوکی
بیانیه اعلامک تصدیق طلبندن و معافون مویی ایله
مطالعه سی دخی دعوای واقعه مکتبه متعلق اولدیکی
حاله اثنای حماکمده مدعی عموم استماع قلماش
و مکتبه عائد اولان حصة من بوره حقنده بلا
دعوى حکم ویرلش اولدیکی باندند عبارت
بولنمشدر .

ایجانی لدی المذاکره اعلام مذکور مطالعه سنندن
اکلاشلیکی اوزره مستأثرلر جانبندن اقامه اولنان
شاهدلرک یالکر علناً اجرای تزکیه لریله اکتفا
اولنهرق سرآ تزکیه لرینک اجر اقلام سی و شاهدلر
شهادت لفظیه ادای شهادت بتمکنکی حاله
بوراسنه دخی دقت اولنامسی وابر مثل تعیننک
التیجی دائره دن جواباً کلان تذکریه ملقوف
پوصلده اسامیلری محرر کسک افاده لرینه
استناداً حکم اولنهرق بونلرک محکمیه جلیله طرفین
مواججه سننده افاده لرینک استماع قلمامسی مخالف
ایلدیکی جهته بدل اجاره ی دخی واسیله تأدیه



اپناند اظهار عجز ایله معتبرضك تخلیفی طالب او لمش اولدیني حالده اخیراً تعین قنان کونده معتبرض مویی لیه شمس الدین اغا کلاماش اولدیندن اصول محکمة حقوقیه قانونیک یوزالی طقوزنجی ماده‌سی موجنجه اعتراض على الحکم استدعائنك ردیله حکم غایینک تصدیقنه حکم‌دن عبارت اولسنه کوره و اشبو حکم علیه‌نده مستدعي و کیلی محمد علی اغانک باشلو جه اعتراض على الحکم استدعائنك شرائط قانونیه‌ی جامع اولوب اولدینک اعلامده کوسترسی مقتضی اولدینی حالده بوجهت حقنه برشی دینلما مسی واعلام غاییده مندرج اولدینی او زره مدعی مرقوم فیضی اغا اجرتنک شهری یوز او توز غروش اولدینی اوجه ادعا ایتش اولدیننه کوره عندالاعتراض اجرت مذکوره‌نک ایکنجه آیدن اعتباراً او توز غروش ضمیمه یوز او توز غروش ابلاغی دعوی ایتمی موجب تناقض بولنمیش ایکن بونقطه‌نک دخی نظر تأمیله التامسی مقایر قانون اولدیندن بخته اعلامک نقضی استدعائندن ومدعی علیه‌ک نتیجه جوابی دخی اعتراضات واقعه کلیاً واهی اولدینی بیانیله اعلامک تصدیق طلبیندن عبارت بولنمشدرا .

قانونیه استیوانک محکمه سندن ۲۱ کانون اول

سنہ ۳۰۵ تاریخی و یوز یدی عددی ایله ویریلان اعلامک تیزینی اقشرک کیله‌جی محله سندہ مقیم حافظ مصطفی افندی با عرضحال استدعا ایلدینکی حالده یوم معینه اجابت ایتمدیکنندن مدعی علیه قصبه مذکوره ساکن تلی او غلی حاجی احمد افدينه ایضاحت شفاهیه‌سی استماع قلنده .

اعلام مذکورک خلاصه مائی مویی ایله تلی او غلی حاجی احمد افندی مویی ایله حافظ مصطفی افندی ذمته میانه‌لرزنه جاری اخذ واعطا معاملاتندن طولای مطلوبی اولان جمعاً او ن سکر بیک ایکیوز بش غروشه بشقه‌جه با سند الاجنبی بولنان بشیوز یتمش غروشك تحصیلی طلب وادعا ایله بر قطعه دفتر ابراز ایتش ومدعی علیه مصطفی افندی دخی مذکور بشیوز ک سور غروشن یوز سکسان غروشه برعده لیرا و با مکتوب الدینی اون بیک ایکیوز ایله یوز او توز ایکی غروشی بعد الاقرار عاماً مویی ایله حاجی احمد افندی یه تأدیه ایلدینکی مدافعته بیان ایقی او زرینه میزله حواله کیفت او لندقدن سکره او بابده اجرا قنان محکمه و تدقیقات ابتدائیه نتیجه‌سندہ مویی ایله مصطفی افندی دفع مذکورینی اپناند اظهار عجز ایدرک طبیله خصمک تخلیف اجرا

قلنمیش اولسنه بناء تحت اعترافنده بولنان منبور اون بیک ایکی یوز او توز ایکی غروشه برسنه‌لک تجاری او له رق تقدیر ایدیلان ایکی بیک غروشك تحصیلنه دار ویریلان اعلام غایینک عند الاستیناف تصدیقنه حکم‌دن و مستدعي مصطفی افدينه اشبو حکم علیه‌نده کی اعتراضاتنک باشلو جه سی کندوسی دفعی اثبات ایچون اقامه شهود ایتدینکی حالده بلاسبب عدم استماعنه قرار ویریلره ک اپناند اظهار عجز ایتدی دینلما مسی و تجارت او له رق حکم ایدیلان ایکی بیک غروش برکونه اسیاب موجبیه مسند او لمدینی حالده بوراسنک دخی تدقیق او لئاما مسی مقایر قانون او لمدیندن بخته اعلامک نقضی ومدعی علیه‌ک نتیجه جوابی دخی قرار استیناف موافق اصول و قانون ایدوکی بیانیله اعلام مذکورک تصدیق طلبیندن عبارت بولنمشدرا .

ایجابی مذاکره او لندقده اعلام مذکورک نتیجه مائی مویی ایله مصطفی افدينه مبلغ مدعی بهدن اون بیک ایکی یوز او توز ایکی غروشی مقبوضی او لمدینی اقرار ایله تسليمات واقعه حقنده او لان دفعی شهود معتبره اقامه سیله اپناند اظهار عجز ایدوب طبیله خصمک بو بابده تخلیف اجرا

قلمسى اوزرینه مذكور اوں بىك التيوزا توز
ایكى غر وشك تقدير ايديلان ايكى بىك غروش
برابر تحصيله داڭ بدايە صادر اولان قرارك
عندلاستيناف تصديقه حكمدن عبارت اولىسىنے
نظر آ حكم واقع اسباب موجبىيە مستندواصول
وقانونه موافق اولوب مستدعيينك بالاده محرر
اعتراضات سائىدىنىقى موجب
اولىغىنه بناه اعتراضات واقمهنىك ردیله اعلام
مذكورك تصديقه وزيرده مفردايى مرقم يوز
قرق بش غوش مصارف حماكمىك مستدعي يه
عائد اولق اوزره اول امرده مدعى عليهدىن
استيفاسىنے ۱۲ مايس سنە ۳۰۸ تارىخىنده متفقاً
قرار ويزيلەرك تفهمى قىلندى.

ساقز تجارت حكمىسىنەن ۲۹ تشرىن ئانى
سنە ۳۰۶ تارىخى و يقش عددى ايلە استينافا
صدر اولان اعلامك تىمىزىنى استدعا ايدن مدللو

جز يرىسىنک ايابوركى محلەسىنە مقيم متوفا پسا يوط
ورئەسىنەن ميخانلۇ واليقو و واسلامىكى و خرىكلە
پېرىكلە و كىلى ايليا مالباقة افدى اىله مدعى عليه
جز يرىه مذكوردە ساكن يان اندرىاتالى و كىلى
يانقو قامبالورى افدى تعين لوسان كوندە
داڭرە يە كلدكارىندن ايضاھات شفاهىلەرى استناع
قلندى .

اعلام مذكورك خلاصە مائى ورئە مرقومەنک
مورئىرى متوفاى مرقوم پسا يوط و اسيليونك يانى
اندرىاتالى ذمتىدە بىر زىنەتەن بوجىنچە مع فائض
الاجنى اولىغى تحقق ايدن سىسان بىك ايكى
يوز كسىور غوش مدييون مرقومدىن تحصيله
ومستدعي عليه طرفىدن تارىخىنده اىكى سنە
مقدم وقوقى ادعا اولان يدىيوز يكى مجيدى
تسليمانىن طولايى آيروجه اقامە دعوى اولىمسىنە
داڭ حال جياتىنده مدللو تجارت حكمە سىنەن
استحصل ايتىش اولىغى اعلام حكمەنە مرقوم
يانى اندرىا عدم قناعتى ساقز تجارت حكمە سىنە
بماراجعه استيناف دعوى ايتىسو اوزرىنە اولىبادە
اجرا قىنان حماكمە و تدقىقات استينافى نتىجهسىنە
مدعى عليه طرفىدن دريميان اولىن تسليمات ادعاسى
دعوى اصلىينك فرعى اولىغى حالىدە درجه اولى

محكمەتىجە اصولى داڭرسىنە تدقىق و حل
ايىلامىسى وختام وعدەدىن صكە كىدشە يورىدىلىسى
حقندە دىن سىنەنە برقيد و اشارات كورىلەمە مشىكىن
كىدشە ضم و علاوهى اصول حماكمە يە مخالف
اولىغى بىانىلە اعلام ابتدائىنک بوجەتەرە متفرع
حکمنىك فسخىلە سائىر جەتە حکمە سىنک اصلاحاً
تصدىقە و مستأضاف بىدايە دريميان ايمدىكى اوج
يوز يكى مجيدى تسليمات دعوا سىنە خىرى ردىنە
حکمەن و مستدىعىلەر و كىلىنک اشبو حکم علەندەكى
اعتراضاتىنک باشلو جەمى خىصلەرىنک بىكۈنە
سىد و دلامەن مىستند اولىيان تسليمات ادعالىنندن
طولايى حکمە استينافى يە قرار ابتدائىنک فسخىلە
برابر بعد الفسخ بويابىدە حماكمە اجرا و حکم
و يرلەمىسى مغاير قانون اولىغىنەن بختە اعلام
مذكورك نقضى و مدعى عليه و كىلىنک نتىجە جوابى
دەنلى اعتراضات مذكوره واهى ايدوکى بىانىلە
اعلامك تصديقى طلبىنەن عبارت بولۇمشدر .

ايچابى مذاكرە اولىندىدە اعلام مذكور
مائىندىن اكلاشىدىنى اوزرە حکمە استينافى يە
اعلام ابتدائىنک يدىيوز يكى مجيدى تسليمات
ادعاسىلە ختام وعدەدىن صكە فائض يورىدىلىسىنە

داڭ اولان جەتەرىنىك فسخىلە جەتە سائىرەنىك
اصلاحاً تصديقە قرار ويرلىش اولىوب حالبىك
اصول حماكمە حقوقىقە قانونىنک يوز طقسان التىجى
مادەسىنە محرر اولىغى اوزرە اعلام ابتدائىء
مذكورك فسخە قرار ويرلىكەن صكە فسخ
اولىسان جەتەرە حقندە يكىدىن بالحاكمە بىر قرار
ويرلىك اقتضا يىدر ايکىن حکمە مذكوره جە
بعد الفسخ جەتە مفسوخە حقندە بىكۈنە حماكمە
وتدقىقات اجرالىنامى و نقض و محسوب ادعاسىنک
حکمە استينافى يە مسموعىتى قانون مذكورك
يوز طقسان ايكتىجى مادەسىنە مندرج اولىغى حالىدە
حکمە استينافى يە مادە مذكوره يە يكاشى معنى
مستأضاف عندلاستيناف دريميان ايلىدىكى اوچىوز
و يرىلەرك يكى مجيدى تسليمات ادعاسىنک بىدايە دريميان
اولىغى بىانىلە ردايدلىسى مخالف قانون اولىغىنەن
قانون من بورك ايكيوز اوتوز ايكتىجى وايكيوز
قرق بىرجى مادەلىرى موجىنچە اعلام مذكورك
نفضلە يىكيوز قرق دردنجى مادەسى حکمنە توفيقاً
كىفيتىك بالرۇيە اعلامە ربىطى ضىتىدە حکمە
مذكوره يە اعادەسىنە وزيرده مفردايى مرقم اوج
يوز سىكسان ايكى غوش مصارف تىمىزىنىك ايلەرودە
حقىز چىقە جق طرفە عائىد اولق اولىق اوزرە اول
اىرده مستدىعىلەرنەن اخزىنى ۷ تشرىن اولى

سنه ٣٠٧ تاریخنده متفقاً قرار ویریه رک
تفہم قلندری

و خانه لرنده مرقومون کریکور و حجو و مهر و
مانوک مستأجر و مرابا صورتیه توطن و اسکان
اینکده اولدقلری حالده بوکره مرقومون جانبندن
اراضی و املاک مذکوره به اعای ملکیت ایله
مداخله ایدلکده اولدیندنه بخنه واقع اولان
مداخله لرنک منعی طلب و ادعای تحری و لاجل
الحاکم اولنان دعوه مرقومونک اجابت ایتماری
اوزرینه غیابلرنده و کیل مسخرحضوریه اجراء
قلنان محکم و تدقیقات نتیجه سند، قریه مذکوره
ترلا و اراضی ایله باجمله اینه و چاری و اورصالک
علیا جاندنه اولان کیاه کاملاً مومنیه
اباعن جد ملکلری اولوب مرقومون قریه
مذکوره مرا باومستأجر صورتیه مقیم اولدقلری
کبی مداعبه ترلا و اراضی و املاک و چارک حدودی
میز طابو سنداتنده محزر حدودلره موافق
اولدینی منازع فیه محللر کشی انسنده استماع
قلنان التمش درت نفر شهودک بشهرة والتواتر
شهادتلریه و کشفنامه مندرجاتیه زبت اولدینه بناء
مجمله نک بیک یدیوز اوتوز یدنجی و بیک سکر

یوز اون سکرنجی ماده لری احکامه توفیقاً اراضی
و املاک مذکوره لره مرقومون کریکور و حجو
و مانوک و مهر ک واقع اولان مداعبه و تعرضلرینک

منعیله مومنیه طرفندن تصرف ایدلسنه حکمدن
و مستند علیهم و کیلرینک اش بحکم علیه نده کی
با شلوچه اعتراضاتی دعوای واقعه ده ذی البدلک
بالینه انباتی موكللرینه عائد اولدینی حالده محکمه جه
خصمیه ذی البد اعتبار اولنهرق حکمک دخی
بو جهته ابتنا ایدلسی و ابراز اولنان حجت بیک
یوز الی اوج تاریخنده اولدینی حالده حجت
مذکوره نک معمول به طوتلمی و مدعاه به
محللر کشی ایچون تعیین اولنان نائب یالکر
کش و تحقیقات وظیفه سیله مکلف اولوب شهود
استماع هیئت حاکمیه عائد ایکن نائب مومنیه
استماع ایدلیکی شهودک شهادته بنای حکم ایدلسی
و شهود مرقومه خصمیه لرنک آدمی اولدینی کبی
دعواه موافق شهادته بولنمدقلری حالده
شهادت واقعه نک قبول ایدلسی و منازع فیه محللر
من القديم بلا نزع موكللرینک عهده تصرف لرنده
اولوب اجاره ماده سنک بروجهمه وجودی اولمیه
وشمده یه قدر اجاره نامیله برکونه ایجاد ویرلامش
بولنده یه درکار ایکن محکمه جه بو جهته دقت و اعتماد
اولنامی و منازع فیه محللر کندولرینک تحت
تصرف لرنده اولوب اولبایده کی قیود خاقانی دخی
ادعالرینی مؤید بولنده یه حالده محکمه جه بو بایده کی
افاده لرنیه حواله سمع اعتبار ایدلما می مغایر قانون

اویلیندنه بخنه اعلام مذکوره نقضی استدعا سندن
و مدعی علیهم و کیلرینک نتیجه جوابی دخی حکم
مذکور موافق قانون اولوب اعتراضات
مسروده نک واهی و بی اساس اولدینی بی ایله
اعلام مذکوره تصدیق طلبندن عبارت
بولنمشد.

ایجادی مذاکره اولندقدره اعلام مذکوره
نتیجه مائی منازع فیه ترلا و اراضی و املاک
مذکور مومنیه شیخ سعداء و فتحاء و نصراء
افندیلرک اباعن جد طابو و حجت شرعیه ایله
عهده تصرف لرنده بولنوب مرقومون کریکور
و حجو و مهر مانوک اراضی و املاک مذکوره
مداده قریب سنده ایدلیکیه اولدقلری توارة
مرا با و مستأجر صورتیه مقیم اولدقلری ایدلیک
تابت اولدینه بناء مرقومونک منازع فیه محللر
واقع اولان مداعبه لرنک منعنه غیاباً عکمن
عبارت اولمیسنه کوره حکم واقع اسباب مومنیه
مستند و موافق اصول و قانون اولدینه و مستند علی
و کیلرینک بالاده محزر اعتراضاتیه اعتراضات
سائزه می نقضی موجب اولدینه بناء ردیله اعلام
مذکوره تصدیقیه وزیرده مفرداتی مرقم بشیوز
سکسان اتی بحق غریش مصارف تمیزیه نک

بتلیس بایت حکم سندن ٢٢ تشرین اول
سنه ٣٠٦ تاریخنی و سکسان یدی عددی ایله
ویریلان اعلام تمیزی بی استدعا ایدن بتلیس
اورصالک قریب سنده مقیم کریکور و حجو و مهر مانوک
و کیلری دیران واوادیس و میرزو اغابر ایله
مدعی علیهم بتلیس قزیل مسجد محله سندن
ساکنلر شیخ سعداء و فتحاء و نصراء افندیلر
و کیلی اسماعیل افندیلرک یوم میمنه ایضاً احات
شفاهیه لری استماع قلندری.

اعلام مذکوره خلاصه مائی مومنیه
سعداء و فتحاء و نصراء افندیلرک اورصالک سفلان
قریب سنده کائن ایکیوز سنه بی متباوز مدت ببری
اباعن جد طابو و حجت شرعیه ایله تحت تصرف لرنده
بولنان معلوم الحدود والقطعات ترلا و اراضی

مستدعيه عائد اولم اوزره اول امرده مدعی
عليه‌ردن المسنه ٩ مارت سنه ٣٠٨ تاریخنده
متقاً قرار ویریه‌رک تفهم قلندي .

قوناغك بعض محلرينه وضع ايلديكي مختلف الجنس
جام امانندن طولي مطولي اولان درت بيك
ايكيوز اون غروشك تحصيلاني طلب واعا ايمسه
قارشو و كيل موسي اليه رفيق بك دخلي سال الذكر
قوناغك تعميراتي موکلي مشار اليه حضرتاري
طرفدن کوتوري اوله‌رق يانقو و قالقه‌يه احاله
واقجه‌سي تماماً تأديه واياها اوله‌رق تكشيل جامل
مرقوم قله معرفتيله طاقديرلش اولديغدن ائمانى
طرفدن ويرملک اوزره مذکور قناغه جام
وضع ايمسي حفنه موکلي مشار اليه حضرتلينك
منزبور احمدافتدي به برکونه امرى و قوعولديغى
تذكار ايله جاملرك ائمانى مرقوم قله طرفدن
تسويه اولم لازم كله‌جكى مدافعة درميان
ايتسى و حاضر بولنان مرقوم يانقو قله‌ن دخى
اولنان استيضاح اوزرینه صورت انكاره بولنسى
اوzerinse مذکور قوناغك تعميراتي کوتوري
اوله‌رق درعهده ايتميكتنه و بوکا محسو با درتیوز
كسور ليرا المدبغه دائر مشار اليه حضرتلينك
ويکلى جانبندن مرقوم يانقو قله‌يه يمين تكليف
ايدلش ايسده مرقوم يانقو قله‌ه حفنه برکونه
استدعا ويرملديكي جهته يمين تكليفه ملاحچى
اوله‌ميجهنى ويکيل موسي اليه بالتفهم اولباده
عرضحال اعطاسيله مرقوم يانقو في دخى داخل

محاكمه ابده‌جكى بيان واستهال ايمش اولديني
حاله تعين اولنان کونده کلديكتند وکيل مسخر
حضور يله اجرا قلنان محاكمه نتيجه سنه
عند الا اعتراض ايجابه باقلمق اوزره مبلغ مدعا بهك
باشاي مشار اليه حضرتليندن تحصيلانيه دائز صادر
اولان اعلام غيابي عليه‌نده مشار اليه وکيل بك
طرفدن اعتراض على الحكم عرضحال اعطى
مرقوم يانقو قله‌ن دخى جلبي ادعا قلنسى
و تعين قلنان کونده يانقو قله‌n دعوه اجابت
ایتمامى اوزرینه يانقو قله‌يه اچون ويکيل مسخر
تعينينا، اجرا ايديلان محاكمه و تدقیقات نتيجه سنه
معترض عليه احمد افدي مذکور جاملرى باشاي
مشار اليه امريله وضع ايتميكتند مرقوم يانقو
قافهي طايديقى بيان ايله مشار اليه حضرتلين
حضر دعوى ايمسه و مذکور جاملرك ائمانى
بالذات طرفدن ويرملک اوزره وضعى امر
ايتميكتنه دائز احمد افدينك تكليف ايتميكت
يمينك قبول ايديليه‌جكى مشار اليه وکيل بيان
وافاده ايمش اولمسنه مبني مذکور اعتراض
على الحكم دعواستك رديله اعلام غيابينك تصديقه
و باشاي مشار اليه حضرتلينك مرقوم يانقو
قلفه‌دن برکونه دعواسى اولديني تقديرده آيروجه
استدعا ويرملديكي حاله ايجابه باقلمسنے حكمدن
وبده اصول محاكمه حقوقیه قانوننک يوز اون

ومستدعيه تميز مشار اليه وکيل رفيق بك اشبو
حکم عليه‌نده کي باشـلوـجه اعتراضاتي مرقوم يانقو
قلفه باعـرضـحالـداـخـلـدعـوىـ ايـلـديـكـنـدنـ صـرـقـوـمـهـ
تعلق ايدن جهـتكـ دـخـىـ برـلـكـدـهـ فـصـلـ وـ حـسـمـ
اـولـنـمـسـىـ لـازـمـ کـلـورـ اـيـكـنـ يـانـقـوـ قـلـفـهـ حـقـنـدـهـ
ادـعـانـكـ تـقـرـيـلـهـ بـشـقـهـ جـهـهـ اـسـتـدـعـاـ تـقـدـيـمـهـ تـعـلـيـقـهـ
ايـلـدىـ مـغـاـيـرـ قـاـنـونـ اوـلـدـيـغـنـدـنـ اـعـلـامـكـ نـقـضـىـ
استـدـعـاسـنـدـنـ وـمـدـعـىـ عـلـيـهـ اـحـمـدـ اـفـدـيـنـكـ نـتـيـجـهـ
جوـابـيـ دـخـىـ يـانـقـوـ قـلـفـهـ حـقـنـدـهـ کـيـ اـدـعـانـكـ اـشـبـوـ
دعـوىـهـ شـمـوـلـيـ اوـلـدـيـغـنـدـنـ بـحـثـلـهـ اـعـلـامـ مـذـکـورـكـ
تصـديـقـيـ طـلـبـنـدـنـ عـبـارـتـ بـولـنـمـشـدرـ .

ايـجـابـيـ لـدىـ المـذـاـكـرـ اـعـلـامـ مـذـکـورـ مـطـالـعـهـ سـنـدـنـ
مـفـهـمـ اـولـدـيـنـيـ اوـرـزـهـ بـدـاـيـهـ مـدـعـىـ عـلـيـهـ بـولـنـانـ
باـشـايـ مـشارـ اليـهـ حـضـرـتـلـيـنـكـ وـکـيـلـ رـفـيـقـ بكـ
جاـبـنـدـنـ وـقـوـعـبـوـلـانـ طـلـبـ اوـرـزـينـهـ مـحـكـمـهـ
مـذـکـورـهـ قـرـارـيـلـهـ مـرـقـوـمـ يـانـقـوـ قـلـفـهـ دـخـىـ دـاخـلـ
دعـوىـ اـيـدـلـشـ وـمـرـقـوـمـ يـانـقـوـ قـلـفـهـهـ تـعـلـيـقـهـ اـيدـنـ
جهـتكـ دـعـواـيـ وـاقـعـهـهـ اـرـتـباطـ قـاـنـونـيـسـيـ درـكـارـ
بـولـنـمـشـ اوـلـمـسـنـهـ کـورـهـ اوـلـبـادـهـ کـيـ دـعـوانـكـ دـخـىـ
دعـواـيـ اـصـيـلـهـ اـيلـهـ بـرـلـكـدـهـ رـؤـيـتـ وـفـصـلـيـ مـكـنـ
وـبـودـهـ اـصـوـلـ مـحـاكـمـهـ حقوقـيـهـ قـاـنـونـنـکـ يـوزـ اـونـ

بك اوغلی ايکنچى حقوق دائره سندن ٣٠
توز سنه ٣٠٧ تارىخى و يتمش عددى ايله
ويريلان اعـلامـ تـمـيزـيـنـيـ استـدـعـاـ اـيـدـنـ بالـطـهـ
ليـانـدـهـ کـائـنـ سـاحـلـخـانـهـ لـرـنـدـهـ مـقـيمـ دـامـادـ حـضـرـتـ
شـهـ يـارـىـ دـولـنـوـ عـطـوـقـتـلـوـ فـرـيـدـ باـشاـ حـضـرـتـلـيـنـكـ
وـکـيـلـ مـانـيـاسـ زـادـهـ رـفـيـقـ بكـ اـيلـهـ مـدـعـىـ عـلـيـهـ
غـلطـهـهـ مـحـمـودـيـهـ جـادـهـ سـنـدـهـ يـتمـشـ اوـجـ نـوـسـولـىـ
دـكـانـهـ سـاـكـنـ کـوـنـدـهـ دـائـرـهـهـ کـلـشـ اوـلـدـقـلـرـنـدـنـ اـيـضـاـحـاتـ
شـفـاهـيـلـرـىـ استـمـاعـ قـلنـدـىـ .

اعـلامـ مـذـکـورـ خـلاـصـةـ مـأـلـ مـوـسـىـ اليـهـ اـحـمـدـ
افـدـيـ مـشـارـ اليـهـ فـرـيـدـ باـشاـ حـضـرـتـلـيـنـكـ
بـشـكـطـاشـهـ تـرـلاـ باـشـنـدـهـ کـائـنـ تـعـمـيرـ اـيـتـيرـدـيـ

بشنجی ماده سنك فقره ثانیه سنه موافق ایکن حکمه
مذکوره جه یاقو قله حقنده ادعائك تفریق به
آروجه استدعا نقدینه تعلیق ایدلیسی مغایر قانون
اوله رق مشارالیه و کیلنک بو جهه متدار اولان
اعتراضی شایان قبول کورنش اولدیفندن اصول
حکمه حقوقیه قانونک ایکیوز اوتوز ایکنچی
ماده سی موجبنجه اعلام مذکوره تفضیله قانون
مذکوره ایکیوز فرق در دنجی ماده سی حکمنجه
کیفتیک یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی ضمته
حکمه مذکوره بیه اعاده سنه وزیره مفرداتی مرقم
اوچیوز اوتوز بش غوش مصارف تمیزیه نک
ایلووده حقسز حیقه حق طرفه رجوع ایمک
اوژره اول امرده مستدعی مشارالیه حضرتلرندن
المسنه ٢٧ کانون تانی سنه ٣٠٧ تاریخنده
اکثریتله قرار ویریاه رک تفهم قلنده .

٤٠٤

سننه ٣٠٦ تاریخی و یتش طقوز عددی ایله
ویریلان اعلامک تمیزیه استدعا ایدن ازمیرده
ایاقتیه سنه محله سنه ساکن قسطنطی ماورودی ایله
نمیز علیها ازمیرده مقصدودیه سوقاغنده وز اون
الی نومرسی خانه ده ساکنه تبعه یونایتدن
بالقحبی قوزمه زوجه سی لامبرینو قادین تعیین
اولان کونده کلکلرندن اصول حکمه حقوقیه
قانونک ایکیوز یکرمی طقوز نجی ماده سی موجبنجه
تدقیقات تمیزیه اجراسنه ابتدار اولندی .

اعلام مذکوره خلاصه مائی مرقوم قبطی
من بوره لامبرینو قادین ایله یعنده تكون ایتش
اولان میراث دعوا سند طولای حکم شرعیه
و نظامیه بو خصوص حقنده و قوع بولان یکرمی
درت بیک درت یوز یکرمی ایکی غوش صرف
و منازع فیه ایکی باب قهوه و بر باب ببر دکارینک
کندوسنه تسلیمنه دکین جریان ایدن اون سنه
مدت ظرفنده تراکم ایدن و خصی جانبدز قبض
اولنوب کندی حصنه اصابت ایدن نصف بدل
ایجارک بالغ اولدیفی اوچیوز طقسان طقوز بیچ
لیرا ایله قوزمه کفالی ایچون باعلام تحت قارده
بولان فرق لیرانک من بوره دن تحصیلی طلب و ادعا
ازمیر بداعیت حکمه سندن فی ٤ اگستوس

دکانش کندوسنه عائد نصف حصنه ایجار بی
قبض ایتش اولدیفی قانون دائزه سنده اثباته حاضر
ایکن حکمه جه بو بایده کندو سندن ینه طلب
اولنامی و مبالغ مدعی بهادن فرق بحق ایراد عوای
حقنده حکمه جه برشی دینلیمه رک مسکوت عنہ
براغلمسی مغایر قانون اولدیفندن بخته اعلامک
نقضی استدعا سندن و مدعی علیه ایکن نتیجه جوابی
دخي اعتراضات مذکوره غیروارد و حکم اعلام
موافق قانون بولندیفی بیانیه اعلامک تصدیقی
طلبندن عبارت بو اندشندر .

ایجابی لدی المذاکره اعلام مذکور
مطالعه سندن اکلاش لدیفنه کوره مدعی علیها
لامبرینو قادین مذکور قهوه خانه ایله ببر
دکانش نصف بدل ایجار بی خذوق بضم ایلدیکی
اقرار ایلمی اوزرینه حکمه جه عقارات
مذکوره نک نصف دیکری حقنده کی بدل ایجار
دعوا سندن طولای مدعیدن ینه طلب اولنمسی
و اثباتن اظهار عجز ایلدیکی صورتده خصمه
یمین تکلیف ایدوب ایتمیه جکی سؤال اولنمسی
لازم کلور ایکن بو یولده معامله اجرا قلتامی
و مرقوم قسطنطی طرفندن ادعا اولان مبالغدن

ایتش ایسه ده مبالغ مدعاهدن مدعی مرقومک
حکم شرعیه ده و قوع بولان مصارفک ینه حکم
مذکوره ده رؤیتی لازم کا جکنه و حکم
نظامیه ده کی صرفیانی اعلامات نظامیه ده محکوم
اولوب تکرار رؤیت و حکمی جائز اوله میه جفی
کی دائره اجرایه ویریلان خرج دخی اعلامات
مذکوره دن متولد اولغله دائره مذکوره جه
ارانیله جق خصوص ایلان بولندیفنه و کندی نفسنه
عائد مصارفی خصم دن طبله حق اوله میه جفنه
و عقارات مذکوره دن بر باب قهوه ده من بوره
تاویل ملک ایله اقامت ایتش اولغله بدل ایجار
لازم کلیه جکنه بناءً مدعی مرقومک مصارف
مذکوره ایله اولبایده کی بدل ایجار دعوا سندن
ردینه و بداعیت و استیناف محکمه لرنده ویریلان
و کیل اجری اعلامه مندرج اولدیفی جهتله
یالکر بونلر ایچون یوز الی غوش ایله من بوره
دیکر قهوه خانه و ببر دکانش بدل ایجارندن
مقبوضی اولدیفی تحت اقرارندن بولان سکسان
لیرا و درت بیک غوش دن مدعیتک حصه سنه
اصابت ایدن اوتوز درت لیرا یکرمی بش ساتم
و بیک یدیوز بش غوش ده من بوره دن تحصیلنه
حکم دن و مستدعیتک اشبی حکم علیه نده باش لو جه
اعتراضاتی خصم دن مذکور قهوه خانه ایله ببر

قرق لیرا حقنده طرفینک استجوابلہ اولبا بدہ
دنخی بر قرار ویرلک مقتضی ایکن محکمہ
مذکوره جه مبلغ مذکوره دائر برشی دینلیمیرک
مسکوت عنہ براغلمسی مفایر قانون اولدیغنه بناء
اصول محکمة حقوقیه قانوننک ایکیوز اوتوز
ایکنجی وایکیوز قرق برنجی ماده سی موجبیجه
اعلام میز بهک جهات مذکوره سنک نقضنه
واعلام مذکورک جهات سائہ سی اسباب
موجبیه مستند اوهرق موافق اصول و قانون
بولندیغنه بناء جهات سائہ سنک دنخی تصدیقنه
وزیردہ مفرداتی مرقم اوچیوز الی اتی غروش
صاراف تیزینک ایلروده حسیز چیقه جق طرفہ
رجوع ایمک اوزرہ اول امردہ مستدیدن
استیفاسنے ١٦ مارت سنه ٣٠٨ تاریخنده متفقاً
قرار ویرلدی ٠

ادعاسی اصولاً تحقق ایمن و اولبلابدہ کی معاملہ
نظمیہ و حکم ابتدائی موافق قانون بولمنش
اولدیغنه بیانیله اعلامک تصدیقی طلبند عبارت
بولمنشد ٠

ایجادی مذاکره اولندقدہ اعلام مذکورک
نتیجہ مائلی مرقوم یانقوونک اقرار یا تحقق ایدن
بیک ایکیوز غروشك بالتحصیل موی ایله ابراهیم
اقدی یہ اعطاسنہ حکمدن عبارت اولسنہ نظرآ
حکم مذکور اسباب موجبیہ مستند و اصول
وقانونہ موافق و اعتراضات واقعه قض حکمی
موجب کوریاہ مدیکنہ بناء ردیله اعلام مذکورک
تصدیقته وزیردہ مفرداتی مرقم طقسنان سکر
غروش مصارف محکمنک مدعی علیہ ابراهیم
اقدی یہ رجوع ایمک اوزرہ اول امردہ مستدیدی
بانقودن النمسنے ٣ شباط سنه ٣٠٥ تاریخنده
متفقاً قرار ویرلدی ٠

پارسیخک ٣٩ نومروی اعلام موجبیجه
محمد جلال الدین بک ایله لطیفہ خانمہ دینی اولان
علوم المقدار وبالغک تسویہ سیچون تحت حجزہ
السان یکری بیک طوغملرک فروختی مقرر
بولندیغندن اشو تووزک اوتوزنجی پنچشنبه کونی
ساعت اوچ راده نده طوبخانہ اسکله سنده بالمزایدہ
فروخت اولنہ جغندن طالب اولنلرک یوم مذکور
وساغنده محل مذکوره حاضر بولنلری بک
اوغلی بدایت محکمہ سی اجرا مأموریتی جانبندن
اعلان اولنور ٠

اسکداردہ باغلر باشندہ ساکنہ تبعہ دولت
علیه دن متوف یازیجی اوغلی مفرديچا اغا زوجہ سی
و ایتمانک وصیسی بایزار خانمک سیراغان ماننا

جیدہ بدایت محکمہ سندن ٢٨ حزیران

اعلان

٤٠٨

٤٠٣

اسکداردہ باغلر باشندہ ساکنہ تبعہ دولت

علیه دن متوف یازیجی اوغلی مفرديچا اغا زوجہ سی
و ایتمانک وصیسی بایزار خانمک سیراغان ماننا

شاریان ذمته باعلام مع فائض الاجنی اولان
 ایکیوز یکرمی التی عدد ایرای عهانی ایله طقسان
 اوچ غروشدن رأس الممال اولان یوز ایراسنک
 حین استیفایه دکین مع فائض ومصارف تخصیلی
 واسکدارده سلامسزده کانن متصرف اولدینی
 بر باب خامه سی اوزرینه موضوع حجزک تصدیق
 حکمنی متنضم اسکدار بدایت محکمه سندن ویریلوپ
 اقامه کاهی مجھول بولنمی سندن ناشی بر صورتی
 غر تمل واسطه سیله تبلیغ واعلان اولنان ف
 جاذی الاخره سنہ ۳۰۹ تاریخی وایکیوز سکسان
 سکر نومروی بر قطعه غیاب اعلامنک احرای
 حکمی با عرضی حال طلب واستدعا قائمش اولدینگدن
 اعلامات حقوقیه نک صورت تنفیذینه دائر اولان
 قانون موقفک یکرمی طقوزنجی ماده سی حکمنه
 توفیقاً دین مذکورک تسویه سی ضمته اوج ماه
 ظرفنده اثبات وجود ایدلسی و مدت مذکوره
 انقضاضنده حکم اعلامک اجرا قلنہ جنی اظهارینی
 میں اصولاً تنظیم اولنان اخبار نامہ اصول محاکمه
 حقوقیه قانون موقفک یکرمی الته سی جنی ماده سی
 موجب نججه محکمه دیوانخانه سنہ تعليق اولنش
 اولنگله اشبو اخبار نامہ حکمند خبردار اولنگ
 و نشر و اعلانی تاریخ تبلیغ عد اولنه جنی اسکدار
 بدایت محکمه سی اجرا دائره سندن اعلان

اولنور .

فی ۲۵ تموز سنہ ۳۰۱

لسو یکلی استیفانک جهت کفالتده طولانی
 باعلام دینی اولان مبالغدن طولانی تخت حجزه
 النان اسکدارده حاجه حسنا خاتون عله سندن
 بلبل دره جاده سندن کان یوز الی بر نومروی
 بوستان درونندہ مستقر کدک یوز یکرمی سهم
 اعتبار یله مرقوم عهدہ سندن بولنان اوتوز سهم
 حصہ سندن تاریخ اعلاندن اعتباراً اوز بش کون
 صکره مزایدہ سنہ مبادرت اولنه جنی اسکدار اجرا
 دائرہ سندن اعلان اولنور .

فی ۱ اگستوس سنہ ۳۰۱

(مطبوعہ عامرہ ده طبع اولنمی شدر)